

# صحيفة بيانات السلامة

## INTERCRYL 700 SAND

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام ن م : INTERCRYL 700 SAND  
كود المنتج : QYB125

#### الاستخدامات التي تم تعيينها

تطبيق المهنية الطلاء والأحبار

استخدامات لا يُنصح بها

السبب

جميع أخرى الاستخدامات

تفاصيل بيانات المورد : International Farg AB

Holmedalen 3

Aspereds Industriomrade

SE-424 22 Angered

Sweden

Tel: +46 (0) 31 928500 Fax: +46 (0) 31 928530

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) : +46 8 33 12 31

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : sdsfellinguk@akzonobel.com

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط

: التحسس الجلدي - الفئة 1

: السمية التناسلية (الجنين) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه : تحذير

عبارات المخاطر : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يشتبه بأنه يتلف الجنين.

عبارات التحذير

الوقاية

: يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. لا تستخدم المنتج الا بعد قراءة وفهم جميع تعليمات السلامة البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. البس ملابس واقية. تجنب تنفس البخار. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.

الاستجابة

: إذا حدث تعرض أو قلق: يُراعى الحصول على العناية الطبية. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يُراعى الحصول على العناية الطبية.

التخزين

: يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من النفاية

: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

عناصر التوسيم التكميلية

: يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

### القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر : خليط

| التصنيف   | رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS | % بالوزن | اسم المكون  |
|---|--|----------|---|
| Flam. Liq. 4, H227<br>Acute Tox. 5, H303<br>Acute Tox. 5, H313<br>Eye Irrit. 2A, H319   | 112-34-5                                       | ≤3       | 2-(2-butoxyethoxy)ethanol   |
| Flam. Liq. 4, H227<br>Eye Irrit. 2A, H319<br>Repr. 2, H361 (الجنين)   | 111-77-3                                       | <1       | 2-(2-methoxyethoxy)ethanol  |
| Skin Corr. 1B, H314<br>STOT SE 3, H335<br>Aquatic Acute 1, H400   | 1336-21-6                                      | <0.25    | ammonia   |
| Acute Tox. 3, H301  | 55965-84-9                                     | <0.06    | reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1) |
| Acute Tox. 3, H311<br>Acute Tox. 3, H331<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410 |  |          |   |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

|  |             |
|--|-------------|
| يُراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية في حالة حدوث تهيج.  | ملاسة العين |
| أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.   | استنشاق     |
| يُغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.  | ملاسة الجلد |
| يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغبثان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. | الابتلاع    |

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

آثار صحية حادة كامنة

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

- ملاسة العين : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
ملاسة الجلد : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### علامات/أعراض فرط التعرض

- ملاسة العين : ليست هناك بيانات معينة.  
استنشاق : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية  
ملاسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية  
الابتلاع : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب : علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.  
معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.  
حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

### راجع المعلومات الخاصة بالسُمّية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة : يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.  
وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا توجد.

- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية : سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين.

- نواتج تحلل حراري خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكاسيد الكبريت  
أكسيد/أكاسيد فلزية

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.  
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء : ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- لأفراد من خارج فريق الطوارئ : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسغفي الطوارئ : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- الاحتياطات البيئية : تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبوالع ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- انسكاب صغير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بإزالتة بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبدل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البوالع والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطوارئ والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة الآمنة

- إجراءات للحماية : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. لا تستخدم المنتج الا بعد قراءة وفهم جميع تعليمات السلامة تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. لو أن المادة تنطوي على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاص ملائم. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

- متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (راجع القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### إجراءات التحكم

### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن              | حدود التعرض   |
|---------------------------|---|
| 2-(2-butoxyethoxy)ethanol | TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2015).<br>TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل:<br>vapor and fraction Inhalable |

- الضوابط الهندسية المناسبة : إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، استخدم حجرات إحتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ضوابط التعرض البيئي : ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأبخار، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل . يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات أمان بواقيات جانبية.

### حماية للجلد

حماية يدوية : استخدم قفازات مقاومة للمواد الكيميائية مصنفة تحت المعيار EN 374: قفازات حماية ضد المواد الكيميائية الكائنات المجهرية.

نوصي بـ: Viton® أو قفازات نتريل. عند حدوث تلامس لفترات طويلة أو متكررة، يوصى باستخدام قفازات من فئة الحماية 6 (تكون مدة الاختراق أكثر من 480 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374). عند حدوث تلامس لفترة وجيزة، يوصى باستخدام قفازات حماية من الفئة 2 أو أعلى (تكون مدة الاختراق أعلى من 30 دقيقة وفقاً للمعيار EN 374).

لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم. ملاحظة: يجب أيضاً الوضع في الاعتبار اختيار قفازات من نوع معين لاستخدام خاص ومدة الاستخدام في بيئة العمل كافة العوامل المتعلقة ببيئة العمل على سبيل المثال لا الحصر: المواد الكيميائية الأخرى التي يتم التعامل معها والمتطلبات الجسمانية (الحماية ضد القطع/الثقب والمهارة والحماية الحرارية) وتفاعلات الجسم المحتملة ضد مواد تصنيع القفازات بالإضافة إلى التعليمات/المواصفات المزودة من مورد القفازات. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

أدوات حماية الجسم : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

وقاية أخرى لحماية الجلد : ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية : براعى استخدام منفاست مثبت بإحكام سواء كان منفاست منقى للهواء أو مغذى بالهواء ففي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. إختيار المنفاست يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل للأمنه للمنفاست الذي وقع عليه الإختيار.

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

| المظهر   | الحالة الفيزيائية                                  |
|--|--|
| سائل :   | اللون  |
| عديدة :  | الرائحة  |
| أمونيا. :                                      | عتبة الرائحة                                       |
| غير متاحة. :                                   | pH   |
| 9 :  | نقطة الانصهار                                      |
| غير متاحة. :                                   | نقطة الغليان                                       |
| وأدنى قيمة معروفة هي: 100 ° (212 ف) (water). : | نقطة الوميض  |
| كأس مغلق: 101 ° (213.8 ف) :                    | معدل التبخر  |
| غير متاحة. :                                   | القابلية للانتهاب (مادة صلبة، غاز)                 |
| غير متاحة. :                                   | الحدود العليا/الدنيا للقابلية للانتهاب أو الانفجار |
| غير متاحة. :                                   | الضغط البخاري                                      |
| غير متاحة. :                                   | الكثافة البخارية                                   |
| 1.18 :   | الكثافة النسبية                                    |
| غير ذوبية في المواد الآتية: ماء بارد. :        | الذوبانية  |
| غير متاحة. :                                   | معامل تفريق الأوككتانول/الماء                      |

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

- درجة حرارة الاشتعال الذاتي : غير متاحة.  
 درجة حرارة الانحلال : غير متاحة.  
 اللزوجة : كيميائي (درجة حرارة الغرفة): 297 /s<sup>2</sup>mm (297 سنتي ستوك)

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

- التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.  
 الثبات الكيميائي : المُنتج ثابت.  
 إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.  
 الظروف التي ينبغي تجنبها : ليست هناك بيانات معينة.  
 المواد غير المتوافقة : ليست هناك بيانات معينة.  
 نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

| اسم المكون/المنتج   | النتيجة    | الأنواع | الجرعة        | التعرض |
|---|------------|---------|---------------|--------|
| 2-(2-butoxyethoxy)ethanol   | LD50 جلدي  | أرنب    | 2700 مج / كجم | -      |
| ammonia   | LD50 بالفم | جرذ     | 4500 مج / كجم | -      |
| reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] | LD50 بالفم | جرذ     | 350 مج / كجم  | -      |
| and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)                   | LD50 بالفم | جرذ     | 53 مج / كجم   | -      |

التهيج/التآكل

| اسم المكون/المنتج   | النتيجة                        | الأنواع | نتيجة الاختبار | التعرض                  | الملاحظة |
|---|--------------------------------|---------|----------------|-------------------------|----------|
| 2-(2-butoxyethoxy)ethanol   | الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | 24 ساعات 20 milligrams  | -        |
| 2-(2-methoxyethoxy)ethanol  | الأعين - مهيج شديد             | أرنب    | -              | 20 milligrams           | -        |
| ammonia   | الأعين - مهيج خفيف             | أرنب    | -              | 24 ساعات 500 milligrams | -        |
| reaction mass of: 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one [EC no. 247-500-7] | الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | 500 milligrams          | -        |
| and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)                   | الأعين - مهيج شديد             | أرنب    | -              | 250 Micrograms          | -        |
|   | الجلد - مهيج شديد              | أرنب    | -              | 0.5 دقيقة 1 milligrams  | -        |
|   |                                | بشري    | -              | 0.01 Percent            | -        |

الاستحساس

غير متاحة.

## القسم 11. المعلومات السمومية

### التأثير على الجينات

غير متاحة.

### السرطنة

غير متاحة.

### السمية التناسلية

غير متاحة.

### القابلية على التسبب في المسخ

غير متاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الاسم   | الفئة   | طريقة التعرض      | الأعضاء المستهدفة   |
|---------|---------|-------------------|---------------------|
| ammonia | الفئة 3 | غير قابل للتطبيق. | تهيج الجهاز التنفسي |

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متاحة.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

غير متاحة.

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متاحة.

### آثار صحية حادة كامنة

|             |   |
|-------------|---|
| ملاسة العين | : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| استنشاق     | : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| ملاسة الجلد | : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.          |
| الابتلاع    | : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

|             |  |
|-------------|--|
| ملاسة العين | : ليست هناك بيانات معينة.  |
| استنشاق     | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>وزن جنيني منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكلية                   |
| ملاسة الجلد | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>تهيج<br>احمرار<br>وزن جنيني منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكلية |
| الابتلاع    | : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:<br>وزن جنيني منخفض<br>زيادة في وفيات الأجنة<br>تشوهات هيكلية                   |

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| التأثيرات الفورية المُحتملة  | : غير متاحة. |
| التأثيرات المتأخرة المُحتملة | : غير متاحة. |

#### التعرض طويل المدى

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| التأثيرات الفورية المُحتملة  | : غير متاحة. |
| التأثيرات المتأخرة المُحتملة | : غير متاحة. |



## القسم 11. المعلومات السمية

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متاحة.

- عامة : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.  
 السرطنة : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
 التأثير على الجنينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
 القابلية على التسبب في المسخ : يشبه بأنه يتلف الجنين.  
 التأثيرات النمائية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
 التأثيرات الخصوبية : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

| المسلك | قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) |
|--------|--------------------------------|
| بالفم  | 423302 مج / كجم                |
| جلدي   | 253981.2 مج / كجم              |

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

| اسم المكون/المنتج          | النتيجة                                  | الأنواع                           | التعرض   |
|----------------------------|--|-----------------------------------|----------|
| 2-(2-butoxyethoxy)ethanol  | حاد LC50 1300000 ميكروجرام / لتر ماء عذب | السماك - macrochirus Lepomis      | 96 ساعات |
| 2-(2-methoxyethoxy)ethanol | حاد EC50 930 جزء من المليون ماء عذب      | براغيث الماء - magna Daphnia      | 48 ساعات |
| ammonia                    | حاد LC50 960 جزء من المليون ماء عذب      | السماك - mykiss Oncorhynchus      | 96 ساعات |
|                            | حاد LC50 15000 ميكروجرام / لتر ماء عذب   | السماك - Adult - affinis Gambusia | 96 ساعات |

### الثبات والتحلل

غير متاحة.

### القدرة على التراكم الأحيائي

| اسم المكون/المنتج          | LogPow | BCF | إمكانية |
|----------------------------|--------|-----|---------|
| 2-(2-butoxyethoxy)ethanol  | 1      | -   | مُنخفض  |
| 2-(2-methoxyethoxy)ethanol | -0.47  | -   | مُنخفض  |

### القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متاحة.

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

### طرائق التصريف

- ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.



## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

| IATA       | IMDG       | UN         |                                       |
|------------|------------|------------|---------------------------------------|
| غير مقننة. | غير مقننة. | غير مقننة. | رقم الأمم المتحدة                     |
| -          | -          | -          | اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة |
| -          | -          | -          | فئة/فئات مخاطر النقل                  |
| -          | -          | -          | مجموعة التعبئة                        |
| لا.        | لا.        | لا.        | الأخطار البيئية                       |
| -          | -          | -          | معلومات إضافية                        |

مجموعة فصل كود البحرية الدولية : غير قابل للتطبيق.  
للبضائع الخطرة (IMDG)

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سانياً بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوانب الوسيطة (IBC) : غير متاحة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة : لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تنطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).  
والبيئة، المنطبقة على المنتج

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### التبرير

| التبرير                      | التصنيف                                     |
|------------------------------|---|
| طريقة الحساب<br>طريقة الحساب | Skin Sens. 1, H317<br>2, H361 (الجنين) Repr |

### السيرة

تاريخ الطبع : 30/05/2017  
تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 30/05/2017  
تاريخ الإصدار السابق : 11/06/2016  
نسخة : 3  
مفتاح الاختصارات :  
ATE = تقدير السمية الحادة  
BCF = معامل التركيز الحيوي  
GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية  
IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
IBC = حاوية سوانب وسيطة  
IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء  
MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول")  
" = التلوث البحري)  
UN = الأمم المتحدة

## القسم 16. المعلومات الأخرى

المراجع : غير متاحة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقارئ الكريم

ملاحظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسؤولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداثة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبيل الاستخدام. سواءاً كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

إخلاء مسؤولية الشركة المُصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المُصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المُصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إساءة استخدامه أو التخلص منه ويقدر ما يسمح به القانون، لا تتحمل الشركة المُصنعة صراحة أي مسؤولية عن أي فقدان جزئي أو كلي أو تلف و/أو نفقات تتعلق بأي شكل من الأشكال عن تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقتنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة منا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يُرجى التأكد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام و/أو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أيأ كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel